

Refrain....

Together we are Kappel, together we sing,

we like to live in Kappel and never want to leave from here,

You and I all, here we are at home,

for 800 years, in Kappel am Rhein

.....

We live close to Alsace, Bienvenu et echanté

Comment allez-vous? Ca va, merci beaucoup.

In Kappel there is much that only a capper knows,

Saukopfbruck and Zinken, Gifiz and Südd

And once you are gone, in the wide world,

then you know what you are missing when homesickness torments you.

Together we are

Here with us in Kappel, life is beautiful

and some people wish never to end s'would never

Close to the Taubergießen, the nature reserve,

with swans, storks, silver herons, which you see almost every day.

Here in Kappel we feel so close to nature

she is a part of us and that is wonderful

Together we are

There are many clubs, here in the village,

Wrestlers, Musicians, Football, Tennis, Sports.

Anglers, singers, fools, a sting in the Skatclub,

everyone participates and engages.

They do something for Kappel and get involved,

therefore live high, every Kappler club.

Together are

You can see him from afar, he rises high,

he knows the way and shows us, so you come home

St. Cyprian Justina, the church tower on the outskirts of the village,

Kindergarten. School are right next door

this is where their future begins for our children.

Together we are

800 years, are a long time, there were wars, there was peace,

there was happiness and there was sorrow,

centuries passed, passed like the Rhine,

but our village always remained deep in our hearts.

Whatever the future may bring, one will always be,

we were, are and remain here in Kappel at home

Together we are

If it is 900 years of Kappel in the distant future,

then we all wish that one still sings.

Together we are

Together we are Kappel, together we sing,

we like to live in Kappel and never want to leave from here.

You and I all agree,

nowhere is as beautiful as in Kappel am Rhein

Replacement stanza:

We feel in Kappel – comfortable from head to toe,

live so idyllic, here we are just fine.

Under no one can say that we did not say it,

Kappel is the best village on the Rhine, day and night.

The years pass, time passes in no time,

we always remain capers, we all me and you

Provided by : Rainer Robol, Beate Krumbachner